

Manual do utilizador

Por favor, leia e guarde este manual

Índice

1 Conhecimentos básicos	4
2. Design do telefone e teclado	5
3.Como usar o seu telefone.....	11
3.1.1 Preparação antes do uso	11
3.1.2 Palavra - passe	12
3.2 Definições de memória	15
3.3 Conectar com a rede	15
3.4 Carregar a bateria.....	15
3.4.1 Indicação do estado da bateria	15
3.4.2 Carregar com um cabo USB	16
3.4.3 Usar o carregador.....	16

3.5 Ligar/Desligar o telefone	16
3.6 Kit mãos livres	16
3.7 Métodos de introdução.....	16
4. Funções básicas.....	17
4.1 Marcar números de telefone	17
4.2 Chamadas internacionais	17
5. Guia de Menus	18
6. Mensagem	18
7. Lista telefónica.....	21
8. Multimédia.....	23
9. Agenda	25

10. Definições	26
11. Perfis do utilizador.....	30
12. Extra.....	30
13. Serviços.....	33
14. Jogos	35
15. Gestor de ficheiros	35
16. FAQ e soluções	37

1 Conhecimentos básicos

1.1 Introdução

Para manter o seu telemóvel nas suas melhores condições por favor, leia este manual.

Este telefone de slide é pequeno e requintado, com design aerodinâmico perfeito e confortável fornecendo-lhe uma sensação emocionante. Oferece-lhe diversas funções tais como: dual SIM, dual standby, ecrã com cor, toques personalizados, associar fotografia a cada contacto, gestor de ficheiros, câmara, MP3, leitor de vídeo, rádio FM, Bluetooth, jogos, E-book.

Alguns itens de serviços e recursos descritos neste manual estão sujeitas a autorização da sua operadora. Assim, alguns itens de menu no podem não estar disponíveis, os números dos atalhos dos menus e funções em diferentes telefones podem variar. Esta empresa reserva-se no direito de modificar o conteúdo deste manual ou software sem aviso prévio.

1.2 Precauções de segurança



Por favor, desligue o seu telefone nos hospitais porque o seu uso pode afectar as funções de alguns serviços médicos como pacemaker.



Por favor, desligue-o nos postos de abastecimento e fábricas de químicos ou explosivos durante as operações porque o uso do telefone pode afectar o técnico de instalação e operação.



Quando o cartão SIM for removido por favor afaste-o das crianças porque podem-o engolir.



Nunca carregue o telemóvel com uma voltagem superior à indicada no equipamento.



Nunca desmonte o seu telefone ou bateria se danificar os selos neles contidos isso irá invalidar a sua garantia.



As baterias devem ser devidamente eliminadas conforme as regulamentações locais.



O telemóvel pode interferir com aparelhos eléctricos tais como: televisão, rádio, computador, etc.



Por favor, desligue o telemóvel ou coloque-o no modo de voo durante o mesmo para impedir que o telefone interfira com os sistemas electrónicos e causando acidentes de voo.



Durante a condução certifique-se que usa o auricular para evitar acidentes de viação.

Aviso: O uso inapropriado do seu telefone invalida qualquer garantia!

2. Design do telefone e teclado

2.1 Design do telefone

Este telefone está equipado com 21 teclas, um ecrã não táctil, um conector de carga, uma porta de transmissão por USB (cabo) e auricular.

2.2 O teclado

Nome	Descrição
Tecla de marcação	◆ Marca ou responde a chamadas do SIM 1 ou SIM 2. ◆ Com o seu telefone em standby pressione esta tecla para aceder ao registo de chamadas do SIM 1 ou SIM 2.
Tecla terminar	◆ Finaliza chamadas. ◆ Mantendo esta tecla pressionada liga/Desliga o telefone. ◆ Enquanto navegar nos menus pressione esta tecla para retroceder no menu.
Tecla de função da direita e esquerda	◆ As funções específicas destas teclas dependem do menu onde se encontrar.

Tecla OK	◆ Em certos menus pode ser usada para confirmar uma função. ◆ No ecrã em standby, pressione esta tecla para aceder ao leitor de música.
Tecla de navegação	◆ Use esta tecla para percorrer os menus e submenus do seu telephone.
Teclas numéricas	◆ Pressione as teclas numéricas para introduzir números, letras, símbolos entre outros.
Tecla #	◆ Pressione esta tecla no modo standby para mudar o seu perfil para Silêncio. ◆ No modo de edição pressione esta tecla para alterar o modo de introdução.

Tecla *	◆ Pressione esta tecla para introduzir pontuação nas suas frases. ◆ Em marcação pressione esta tecla duas vezes para introduzir “+”. ◆ Pressione esta tecla para ver o seu vídeo em ecrã inteiro no leitor de vídeo.
----------------	--

2.3 Ecrã

Existem três áreas distintas no seu ecrã:

1. A parte superior que lhe mostra determinados ícones, que indicam a recepção de rede, o estado da sua bateria, etc.
2. A área central do ecrã que mostra mensagens de instrução incluindo números de telefone introduzidos.
3. A parte inferior exhibe a área de duas teclas funcionais distintas.

Ícones	Descrição
	Força do sinal de rede
	Teclado bloqueado

	Alarme
	Sala de conversação 1
	Sala de conversação 2
	Desvios incondicionais
	Chamada não atendida SIM 1
	Chamada não atendida SIM 2
	Nova SMS SIM 1
	Nova SMS SIM 2
	Nova MMS SIM 1

	Nova MMS 2
	Modo auricular
	Estado da bateria
	Tocar
	Vibrar
	Tocar e depois vibrar
	Cronómetro
	Bluetooth
	Leitor de música



3. Como usar o seu telefone

3.1 Inserir o SIM e a bateria

O SIM armazena as suas informações pessoais, incluindo o seu telemóvel, PIN (Personal Identification Number), PIN2 & PUK (desbloqueia o PIN), PUK2 (PIN2 desbloqueio PIN) e IMSI (International Mobile Subscriber Identity), número e informações sobre o serviço de rede, lista telefónica, mensagens curtas, etc.

Nota:

Remover ou inserir o cartão SIM apenas alguns segundos depois de o telefone estar desligado.

Por favor, utilize o cartão SIM com cuidado, pois qualquer risco ou dobra irá danificar o cartão SIM.

3.1.1 Preparação antes do uso

Inserir cartão SIM

Introduza o cartão SIM válido antes de utilizar o telemóvel. O cartão SIM é o acesso à rede GSM digital. Todas as informações relativas à ligação à rede e todos os seus registos de chamadas ficarão guardados no cartão SIM. Os nomes, os números de telefone e as mensagens guardadas ou recebidas também ficarão no cartão SIM. Poderá retirar o cartão SIM para o colocar num outro telemóvel GSM

(o novo telemóvel GSM irá aceder automaticamente às informações do cartão SIM).

De forma a evitar perdas ou danos nas informações guardadas no cartão, não toque na superfície metálica e mantenha o cartão SIM num local seguro, afastado de elementos eléctricos e magnéticos. Se o cartão SIM se estragar, não será possível aceder à rede GSM.

Inserir cartão de memória

Coloque o cartão de memória no respectivo suporte.

Quando for necessário retirar o cartão de memória, puxe-o directamente.

Inserir a bateria

Coloque a bateria de acordo com os passos seguintes:

Alinhe o contacto metálico da bateria com o contacto metálico da ranhura da bateria e coloque a bateria na ranhura.

Pressione a bateria até esta estar completamente encaixada na ranhura.

3.1.2 Palavra - passe

Existem vários tipos de passe, para o seu telemóvel e para o cartão SIM, que são úteis para evitar que o seu telemóvel e cartão sejam usados de forma ilegal. Quando é solicitado basta colocar a passe e pressione a tecla de função esquerda. Em caso de erro de introdução da passe, por favor pressione a tecla de função direita, para limpar o número errado e, em seguida, coloque o número correcto. Pode alterar o código PIN, o código PIN2 e o PIN do telefone pelo menu de "Definições de segurança"

—“ Alterar passe”.

*** Passe de bloqueio do telefone**

Passe de bloqueio do telefone, ou seja, bloqueio do telefone, é usado para evitar que o seu telefone seja utilizado ilegalmente. A senha passe padrão é 1122. Se o telefone estiver com esta opção activa, basta introduzir a passe do telefone ao ligar.

*** Código PIN**

Código PIN (Personal Identification Number, 4 a 8 dígitos) é usado para evitar que o seu cartão SIM seja usado sem autorização. Código PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM pelos operadores de serviços de rede. Se tiver activado o pedido do código PIN, tem a será solicitado para introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Para o caso de o Código PIN ser introduzido incorrectamente três vezes consecutivas, o cartão SIM será bloqueado, então siga os passos abaixo para desbloqueá-lo:

1. Siga as instruções que aparecem no ecrã para introduzir o código PUK correcto para desbloquear o cartão SIM.
2. Introduza o novo código PIN e pressione a tecla de função esquerda.
3. Quando recebe instruções para remarcar o código PIN, basta introduzir o código PIN novamente e pressione a tecla de função esquerda.

***Código PUK**

Código PUK (8 dígitos) é utilizado para desbloquear o código PIN. Código PUK é fornecido juntamente com o Cartão SIM pelo seu operador. Se não, por favor contacte o seu operador de serviço de rede.

*** Código PIN2**

Código PIN 2 (4 a 8 dígitos) é fornecido juntamente com o seu cartão SIM. Por favor, contacte com os operadores de serviços de rede para se certificar que o seu cartão SIM pode suportar estas funções. Código PIN2 será bloqueado se introduzir códigos PIN2 errados, tem de introduzir o PUK2 para desbloquear o PIN2.

*** Código PUK2**

Código PUK2 (8 dígitos) é usado para desbloquear o PIN2. O PUK2 normalmente é fornecido pela sua operadora de rede juntamente com o seu cartão SIM.

*** Palavra-passe de barramento**

Quando o recurso de restrição de chamadas está activado, a passe de restrição é usada.

3.2 Definições de memória

O cartão Micro-SD é um tipo de memória externa dentro do telefone. Quando a unidade de memória USB está activada no telefone e este está conectado a um computador, os arquivos de dados transmitidos a partir do computador para o telefone podem ser salvos no cartão.

3.3 Conectar com a rede

Depois do SIM e do telefone estarem desbloqueados com sucesso, o telemóvel irá automaticamente procurar os serviços de rede disponíveis. Depois de ter procurado os serviços de rede, o telefone entra em estado de espera. Pode marcar os números e atender chamadas, e pode definir o atalho de função de acordo com sua própria demanda.

3.4 Carregar a bateria

É normal que a bateria aqueça um pouco durante o carregamento.

3.4.1 Indicação do estado da bateria

O seu telefone dá-lhe a indicação do estado da bateria no canto superior direito do visor.

- 1.No estado normal, pode ver a carga restante da bateria do ícone da bateria no canto superior direito do ecrã.
2. Quando a bateria está fraca, no ecrã irá mostrar "Bateria fraca".
3. O telemóvel irá exibir a animação de carga quando a bateria está a carregar, e a animação vai parar de carregar quando a carga é finalizada.

3.4.2 Carregar com um cabo USB

Conecte uma extremidade de linha de conexão USB para o computador e outra extremidade a interface do telefone. Durante o carregamento, as barras de indicação de energia no ícone da bateria vão mudando até que a bateria esteja completamente carregada. Depois de desligar, ele é conectado ao PC para usar como um drive USB.

3.4.3 Usar o carregador

O carregador serve para carregar a bateria que se encontra no seu telefone.

3.5 Ligar/Desligar o telefone

1. Pressione a tecla Ligar / Desligar por um tempo para ligar ou desligar o seu telefone.
2. Se tiver instruções para introduzir o código do telefone, pressione a tecla da função esquerda para confirmar. A passe padrão inicial é 1122.

3.6 Kit mãos livres

O telefone entra automaticamente em modo de auricular quando introduzir os acessórios mãos-livres, estes acessórios desempenham o papel de auricular e microfone.

3.7 Métodos de introdução

Este telefone não está equipado com o método de escrita. Este telemóvel oferece-lhe os métodos de entrada: entrada Inteligente em maiúsculas /minúsculas, o número de entrada, a entrada na parte superior / letras minúsculas e sinais de pontuação (marcas Normal).

4. Funções básicas

4.1 Marcar números de telefone

Pressione as teclas numéricas para acrescentar o número pretendido.

4.2 Chamadas internacionais

Pressione a tecla * duas vezes seguidas para adicionar “+” antes do número.

4.3 Marcar extensão telefónica de linha fixa

Algumas extensões telefónicas só podem ser acedidas através da central telefónica. Neste caso, terá de marcar em primeiro lugar o número da central telefónica e premir continuamente a tecla * até surgir um "P" (Pausa) no ecrã e, em seguida, marcar o número da extensão.

Marque a extensão telefónica de linha fixa da seguinte forma:

Código da área Número da central telefónica P Número da extensão Tecla de marcação

Algumas extensões telefónicas só podem ser acedidas através da central telefónica. Neste caso, terá de marcar, em primeiro lugar, o número da central telefónica e premir continuamente a tecla * até surgir um "E" (Espera) no ecrã e, em seguida, marcar o número da extensão.

4.4 Chamadas de emergência

Se o seu telemóvel estiver dentro do alcance da rede (confirme verificando a barra de sinal situada no canto superior esquerdo do ecrã), poderá efectuar chamadas de emergência. Se a sua operadora de rede não disponibilizar o serviço de roaming nesta área, surgirá a palavra Emergência no ecrã. Isto significa que só poderá efectuar este tipo de chamada. Se o seu telemóvel tiver cobertura da rede, poderá efectuar chamadas de emergência mesmo sem o cartão SIM.

5. Guia de Menus

6. Mensagem

*** SMS**

Com esta função, pode enviar mensagem de texto e organizar a mensagem que enviou e recebeu.

Caixa de Entrada: Inclui a caixa de entrada do SIM 1 e SIM 2.

É usada para armazenar mensagens curtas recebidas no cartão SIM 1 e SIM 2. Se a caixa de entrada do cartão SIM 1 ou 2 estiver cheia, não poderá receber uma nova mensagem. Neste caso, no ecrã irá ser exibido um ícone de mensagem curta, e avisar que a caixa de entrada do cartão está cheia. Se apagar algumas mensagens curtas para libertar espaço para a caixa de entrada, o telefone pode continuar a receber novas mensagens curtas.

Caixa de saída: Inclui a caixa de saída do SIM 1 e SIM 2.

Frases comuns: As 10 frases mais comuns são salvas neste telefone, o usuário pode editá-las ou apagá-las. Quando todas as frases mais comuns são excluídas, este menu será apresentado em branco.

Definições de SMS : Pode ser classificado para a instalação de SMS para SIM 1 ou do SIM 2. Com esta função, pode definir alguns parâmetros em relação a SMS.

*** MMS**

Também poderá enviar e receber MMS a partir do seu telefone.

Rascunhos

Pode guardar as MMS editadas nesta pasta.

Modelos

a. Definidos pelo utilizador: Pode editar MMS e guardá-las para futuramente as usar como modelos.

b. Padrão:

Esta pasta possui MMS previamente predefinidas no seu telefone.

Definições

Pode definir alguns parâmetros relativos às MMS.

Compor:

Modo de edição—aviso, livre ou restrito;

Redimensionar imagens — tamanho das imagens tais como: 160*120, 320*240, 640*480 e

Desactivar;

Assinatura automática — Pode activar/desactivar esta função;

Assinatura — pode editar as definições.

Enviar:

- Período de validade— Seleccione o tempo em que deseja que a sua mensagem seja enviada.
- Relatório de entrega— Pode activar/desactivar o envio do relatório;
- Relatório de leitura— Pode activar/desactivar o envio do relatório;
- Prioridade— Defina a prioridade de envio da sua mensagem;
- Duração— pode definir a duração da mesma
- Hora de entrega— Pode definir a hora de entrega da sua mensagem.

Recuperar:

- Rede doméstica— Pode configurá-la como imediata, o atrasado e rejeitado;
- Roaming— Pode configurá-la como igual à rede doméstica, o atrasado e rejeitado;
- Relatório de leitura— A pedido, enviar ou nunca enviar;
- Relatório de entrega— Activar/Desactivar

Filtro:

- Anónimo— Permitir ou rejeitar;
- Anúncio—Permitir ou rejeitar.

Perfis do servidor:

- Activar ou editar perfis.

Estado da memória:

Para exibir a memória de utilização total de MMS, o espaço ocupado ou livre de MMS.

*** Conversa**

É uma função baseada em mensagens curtas.

*** Servidor voice-mail:** Pode configurar as caixas de correio de voz para o cartão SIM 1 ou SIM 2.

*** Mensagem difusa:** Para definir as características de difusão, tanto para o cartão SIM 1 como SIM 2.

7. Lista telefónica

*** Procura rápida**

Rapidamente mostra todos os registos de contactos iniciados com uma determinada letra, mova a tecla de navegação para ver o registo para cima e para baixo, pode pressionar tecla de marcação para fazer uma chamada.

*** Adicionar novo contacto**

Pode adicionar novos contactos à sua lista telefónica.

*** Copiar tudo**

Com esta função, pode copiar itens do cartão SIM 1 e o telefone, do cartão SIM 2 e o telefone ou ainda entre o SIM 1 e SIM 2.

Nota: Se a capacidade da lista do telefone e a do cartão SIM forem diferentes, ele irá copiar a lista

telefónica com menor capacidade.

*** Eliminar**

Com esta função, pode apagar todo o conteúdo da lista de telefone, cartão SIM 1 ou SIM 2 lista do cartão SIM, basta introduzir o código do telefone antes de apagar todo o conteúdo.

*** Grupos de chamadas**

Pode definir os nomes, tom de toque, fotografia, vídeo e os membros do grupo de cinco grupos diferentes.

*** Números extra**

Pode definir o número do cartão SIM 1 e SIM 2, o número de serviço e número de emergência em separado.

*** Definições**

1. Estado da memória: Mostra a capacidade total ocupada e livre do telefone e dos cartões SIM 1 e SIM
2. Memória seleccionada: Selecciona a memória que deseja utilizar para todos os seus contactos.
3. Campos: Ao adicionar novos números para o telefone, selecciona o conteúdo a ser adicionado, incluindo a imagem associada, toque, grupo entre outras. Pressione a tecla função da esquerda para seleccionar o conteúdo a ser adicionado ou cancelado e pressione a tecla de função direita para concluir a instalação.
4. Meu vCard: Edite e envie o seu cartão de visita.

8. Multimédia

*** Gravador**

Selecione o gravador, podendo verificar os arquivos gravados previamente. Vá a Opções para realizar as seguintes operações: Gravar, reproduzir, anexar arquivos, apagar, apagar todo o conjunto e para a frente/trás.

*** Música**

Ligue o computador ao telefone através do cabo USB, o computador irá exibir a mensagem de encontrado um novo hardware e gerar um disco rígido móvel, pode baixar e passar as músicas seleccionadas.

Tipos: Este telemóvel suporta MP3. Coloque a música em MP3 mesmos nomes e letras com os sufixos de .LRC no directório raiz do documento. Líricos serão exibidos no seu ecrã do leitor de música quando esta estiver a ser reproduzida.

*** Rádio**

Este telefone suporta rádio FM.

Definir: Para activar ou desactivar a exibição de fundo, basta seleccionar a aparência de transmissão FM e activar ou desactivar o alta voz do seu telefone.

*** Leitor de vídeo**

Pode reproduzir, enviar, renomear, apagar, apagar todos os arquivos, classificar e seleccionar a posição de memória de arquivos e o seu registo de filme. Os arquivos de filmes baixados devem ser memorizados no directório de vídeos na unidade de memória específica.

Nota: Até ao presente este telefone não suporta determinados formatos de vídeos. (Este telefone apenas suporta ficheiros de vídeos com formato 3GP, avid, MP4 e 3g2)

*** Álbum**

Pode visualizar as suas fotografias, renomear, apagar, apagar todos os arquivos, escolher o tipo de caminho e armazenamento dos arquivos de imagem.

*** Gravador de vídeo**

a. Câmara de vídeo principal

Com esta função, pode gravar vídeos, ajustar a direcção da câmara e obter vistas como substâncias ou pessoas, clique na tecla 'OK' para iniciar ou pausar a gravação de um filme de vídeo. Para terminar a gravação do vídeo, basta pressionar a tecla de função direita. Durante a gravação de vídeo, a tecla Opções permite-lhe efectuar as seguintes funções: estabelecer um gravador de vídeo, a definição de cinema, criação de efeitos especiais, a posição de memória e restauração.

b. Câmara de vídeo secundária

As funções desta câmara são as mesmas da câmara principal.

*** Câmara (principal e secundária)**

a. Câmara principal

Com esta função, pode usar a câmara interna do telefone para tirar fotos e ajustar as configurações da câmara. A lente da câmara está localizada na parte inferior traseira do telefone e o ecrã do telefone serve como a janela do visor. As fotos tiradas e criadas pela câmara são em formato JPG.

b. Câmara secundária

A lente desta câmara encontra-se na parte frontal do seu telefone.

9. Agenda

*** Calendário**

Mostra o calendário de Janeiro de 1970 a Dezembro de 2030, tanto o lunar como o solar e mostra as datas dos eventos memorizadas. O usuário pode editar e ver os eventos que memorizou em determinada data.

*** Lista de tarefas**

Quando o alarme está activo, o telefone irá avisar o usuário de que existe um evento pendente, o usuário pode adicionar novos eventos, editar, excluir registos e enviar o cronograma.

*** Alarmes**

Este menu vem com 5 alarmes predefinidos para seu uso próprio. Poderá personalizar cada um deles de acordo com as suas necessidades.

* Relógio Universal

Selecione a hora para todos os países podendo optar por ligar ou desligar o fuso horário de outras cidades para iniciar o horário de verão.

10. Definições

*** Definições Dual SIM**

1. Dois SIM activos: O SIM 1 e 2 estão activos ao mesmo tempo
2. Só SIM 1 activo: Só o SIM 1 permanece activo
3. Só SIM 2 activo: Só o SIM 2 permanece activo
4. Modo de vôo: Apropriado para quem vai numa viagem.

Quando este modo é seleccionado, o telefone não possui sinais, o usuário não pode realizar chamadas, nem enviar ou receber SMS.

*** Definições do telefone**

Hora e data:

Nota: Por favor, volte a introduzir a hora no seu telefone após ter retirado (por um longo período de tempo) a bateria do mesmo, caso contrário, a hora exibida no telefone poderá ser imprecisa.

Programar ligar/desligar:

Existem quatro funções de calendário, pode configurar o seu telefone a ligar/desligar de forma automática.

Idioma:

Seleccione o idioma que pretende que o seu telefone use. Por defeito o seu telefone virá com idioma Português podendo-o alterar sempre que pretender.

Métodos de introdução:

Defina o método de escrita que pretende utilizar no seu telefone.

Definições do ecrã

- a. Imagem de fundo: seleccione a imagem de fundo que pretende que seja exibida.
- b. Protecção de ecrã: Poderá seleccionar a sua imagem de protecção de ecrã e seleccionar o tempo após o qual deseja que ela apareça.
- c. Imagem de abertura: O usuário pode ver as suas imagens e vídeos como imagem de abertura.
- d. Imagem de saída: O usuário pode ver as suas imagens e vídeos como imagem de saída.
- e. Mostrar data e hora: Quando esta opção está activa o seu visor irá apresentar a hora e a data.
- f. Nome da operadora: Se esta função estiver activa o seu visor irá apresentar o nome da operadora que está a utilizar.

Mensagem de boas-vindas

Quando activa esta função permite-lhe que seja exibida como imagem de abertura um texto

personalizado por si. Por defeito, a mensagem de boas-vindas do seu telefone é “Bem - Vindo”

Tecla dedicada:

Permite-lhe definir os atalhos correspondentes a determinadas teclas.

Definições diversas

Permite-lhe definir o tempo que a luz de fundo permanece ligada.

*** Definições de segurança**

Fornece algumas definições relacionadas a segurança do seu telefone.

Definições de segurança do SIM 1

a. Bloqueio do cartão SIM

Pode efectuar as definições de segurança neste menu, de modo a que o seu telemóvel ou cartão SIM não seja utilizado ilegalmente. O código PIN pode impedir que o seu cartão SIM seja utilizado ilegalmente.

Se o bloqueio SIM se encontrar desligado, seleccione Ligar para introduzir o número PIN para bloquear o cartão SIM; da próxima vez que ligar o seu telemóvel, o código PIN será necessário.

Se o bloqueio SIM já estiver activado, seleccione Desligar para cancelar a protecção do código PIN.

Marcação fixa

Se o seu cartão SIM suportar esta função, pode definir a opção do telemóvel para apenas marcar os números de telefone seleccionados. Quando esta função estiver activada, apenas serão marcados os

números de telefone definidos, ou os números anteceditos por números especiais.

c. Marcação barrada

Se o cartão SIM está equipado com esta função, pode definir os números de restringir os números de telefone a quem pretende ligar.

d. Alterar palavra-passe

Neste menu, pode modificar três números:

PIN: Se o bloqueio do número PIN actual tiver sido activado, pode redefinir o número PIN.

PIN2: Após introduzir o número PIN2 antigo correcto, pode definir o número PIN2.

Definições de segurança do SIM 2

Poderá efectuar todas as operações que lhe são fornecidas/explicadas nas Definições de segurança do SIM 1.

Bloqueio do telefone

Com esta função active sempre que ligar o seu telefone irá ser-lhe pedida a palavra - passe de desbloqueio do mesmo (por defeito a passe é 1122). Será mais seguro para si se alterar a palavra - passe de origem do seu telefone.

Bloqueio do teclado

Pode definir a forma (automática/manual) de bloqueio/desbloqueio do seu telefone.

*** Repor valores de origem**

Neste menu, introduza a palavra-passe de bloqueio do telemóvel (1122), de seguida, o telemóvel irá reiniciar automaticamente e pode repor as definições relacionadas com o modo de fábrica.

11. Perfis do utilizador

O seu telefone está equipado com diversos perfis. Em cada um deles poderá personalizar o tipo de toque, o toque de mensagem, o volume, tipo de alerta, tipo de toque, tom extra entre outros.

12. Extra

***Calculadora**

O telemóvel fornece-lhe uma calculadora com quatro funções básicas, que lhe permitem efectuar cálculos simples.

Selecione o submenu Calculadora; será apresentada a interface de operações da calculadora:

-Utilize as teclas numéricas (de 0 a 9) para introduzir o número. Utilize a tecla # para introduzir os decimais.

-Prima as teclas para cima, para baixo, esquerda e direita para introduzir os quatro operadores: +, -, x, ÷.

-Prima a tecla de função direita para apagar a introdução ou resultado anterior.

-Pode utilizar a tecla de função direita "Voltar" para Sair da calculadora e utilize a tecla central para calcular o resultado.

Atenção: A precisão da calculadora é limitada, por isso, podem ser produzidos alguns erros de arredondamento, especialmente em casos de indivisibilidade. Se o cálculo exceder o limite, a área de visualização apresentará a letra "E".

***Cronómetro**

Neste sub-menu poderá cronometrar os seus tempos de forma individual ou múltipla.

***E-Book**

Esta função ajuda-o a ler os ficheiros de texto no formato TXT guardados no Cartão de Memória (certifique-se de que o cartão de memória foi inserido). Necessita de copiar os ficheiros que pretende ler para a pasta [E-Book] em [Gestor de Ficheiros] e, em seguida, entrar na função E-Book para ler os ficheiros.

*** Bluetooth**

Ligar: Com este botão, pode activar ou desactivar a função Bluetooth.

Procurar dispositivo de áudio: Com esta função, o seu telemóvel pode procurar automaticamente os periféricos mãos-livres (geralmente, a palavra-passe para o auricular Bluetooth predefinida é 0000. Consulte os detalhes das instruções para o auricular Bluetooth)

O meu dispositivo: Com esta função, o telemóvel pode procurar automaticamente o equipamento Bluetooth e apresenta o nome do equipamento no ecrã, juntamente com as definições correspondentes à medida que as dicas surgem.

Dispositivo activo: Verifique o dispositivo de ligação.

Definições:

Visibilidade: Quando esta definição estiver activada, outras unidades Bluetooth podem procurar esta unidade; quando a definição não estiver activada, outras unidades Bluetooth não a podem procurar.

Trocar nome do dispositivo: Pode personalizar o nome desta unidade.

Autenticação: Quando esta definição estiver activada, quando esta unidade for procurada, o telemóvel irá pedir-lhe para introduzir a palavra-passe do Bluetooth; quando a definição não estiver activada, não existe qualquer indício de que a unidade foi procurada.

Caminho de áudio:

(1) Deixar no telefone: Com esta opção, durante a chamada, pode apenas utilizar o telemóvel em vez do auricular Bluetooth.

(2) Encaminhar para auricular Bluetooth: Com esta opção, durante a chamada, pode utilizar o auricular Bluetooth em vez do telemóvel.

Definições FTP:

- (1) Pasta partilhada: Escolha o caminho do ficheiro que pretende partilhar.
 - (2) Direitos acesso: Pode definir a autoridade de transmissão.
- Acerca: Depois de o Bluetooth estar activado, é visualizada a informação relacionada com o Bluetooth.

13. Serviços

* WAP:

O seu telemóvel suporta serviços com base no protocolo de aplicações sem fios (WAP), podendo assim usufruir dos serviços disponibilizados pela sua operadora de rede. Através deste menu, pode ficar a conhecer as mais recentes notícias, a previsão do tempo, voos, etc.

O serviço WAP deve ser suportado pela operadora de rede. Para ficar a conhecer a utilidade, preços e impostos do serviço WAP, contacte a sua operadora de rede ou o fornecedor de serviços para obter as informações que necessita. O fornecedor de serviços também lhe irá disponibilizar instruções sobre como utilizar o serviço.

Página principal: Iniciar sessão na página principal. A página principal é o website que definiu na WAP. Se não definiu a página principal, a página principal predefinida, seleccionada pelo fabricante, será apresentada.

Favoritos: Selecciona o favorito para ver os favoritos existentes. Utilize as teclas para cima e para

baixo ou a tecla para a esquerda para seleccionar um favorito. Pode efectuar essas operações da seguinte forma:

Ir para: Ao seleccionar um favorito será redireccionado para o website relevante

Editar: Editar o nome do favorito actual e endereços da internet.

Enviar: Enviar o favorito para endereço electrónico.

Eliminar: Eliminar este favorito.

Eliminar tudo: Eliminar todos os favoritos

Adicionar favoritos: Pode editar e adicionar novos favoritos.

*** Conta de dados**

Neste submenu são apresentadas as informações da conta para visitar o GPRS nas actuais definições WAP.

Nome considerado: O nome da conta. Pode seleccionar Editar para o alterar.

APN: APN de entrada.

Nome do utilizador: A identificação do utilizador do servidor APN, predefinida como zero.

Palavra-passe: A palavra-passe do servidor APN necessita de reconhecer a sua identificação, predefinida como zero.

Autenticação tipo: Clique na barra de brilho para seleccionar entre Normal e Seguro e, de seguida, clique em "Concluído", definindo o modo para reconhecer a identificação na WAP.

14. Jogos

Este telemóvel dispõe de vários jogos.

15. Gestor de ficheiros

Entre no menu Gestor de Ficheiros, o menu irá apresentar o disco do cartão de memória (certifique-se de que foi inserido um cartão de memória), o espaço de memória total do disco actual e o espaço livre actual serão apresentados na parte superior da interface. No directório principal, prima a tecla de função esquerda "Opções" para aceder às seguintes operações:

Abrir: Lista os directórios e ficheiros que se encontram no directório principal.

Criar pasta: Selecciona tecla central para criar novas pastas e pode editar os nomes das pastas.

Formatar: Efectue a operação de formatação na memória, pode eliminar os dados na memória actual.

16. Registo de chamadas

***. Definições de chamadas**

Definições de chamada SIM 1

a. Identificação de chamada

Neste sub-menu poderá seleccionar se deseja que a sua identificação seja definida pela sua rede, oculta ou sempre visível.

b. Chamadas em espera

- a. Activado: Quando pretende activar esta função
- b. Desactivado: Quando pretende que esta função seja desactivada.
- c. Verificar estado: Para verificar se esta função se encontra active/desactiva.

c. Desvio de chamadas

Poderá desviar as suas chamadas directamente para outro número ou para o correio de voz.

d. Barrar chamadas

Poderá barrar certos números à sua escolha.

e. Troca de linha

Mantenha sempre esta função na Linha 1 para que o seu telefone funcione correctamente.

Marcação automática

Pode activar ou desactivar a função de marcação automática. O tempo de remarcação é de 10, no máximo, neste caso, os usuários não podem marcar qualquer número de telefone. Para terminar a remarcação automática, basta pressionar a tecla da função direita.

Marcação rápida

Pode definir oito números de marcação rápida correspondentes aos números entre 2 e 9. No ecrã em

espera, pressione a tecla numérica correspondente ao número pretendido para marcar o número desejado.

Marcar prefixo

Poderá definir 3 prefixos.

17. FAQ ‘se soluções

FAQ's	Causa	Soluções
Não consegue ligar à Internet	O seu prestador destes serviços não lhe fornece os mesmos.	Contacte a sua operadora
	Não tem as definições bem colocadas no seu telefone.	Vá ao Menu “Serviços”- WAP-Definições - Seleccionar SIM (selecione o SIM que pretende que aceda à Internet) – (depois de seleccionado o SIM) “Anterior”- Editar perfil (Selecione e active a operadora respectiva de cada SIM)

Erro de cartão SIM	SIM danificado.	Contacte a sua operadora de rede.
	A parte metálica do seu cartão está suja.	Limpe-a com um pano.
Erro ao ligar	Bateria fraca.	Veja o estado da bateria ou
Erro ao realizar chamadas	Restrição de chamadas está activa.	Cancele a restrição de chamadas.
Falha de rede	Cartão SIM é inválido.	Contacte a sua operadora de rede.
	Está fora da área GSM.	Informe a área de serviço com o seu operador de rede.
	Sinais fracos.	Tente novamente numa área com sinais de rede mais fortes.
Falha a carregar	A voltagem não está em conformidade com o intervalo nomeado.	Mude para a voltagem correcta.

	Está a utilizar um carregador inapropriado.	Use o carregador fornecido por nós.
	Contacto fraco.	Verifique se o carregador está a dar um bom contacto.

A documentação técnica mantida pela ZTC, poderá ser disponibilizada a pedido.

A ZTC declara sob a nossa inteira responsabilidade que o produto Telemóvel ZTC F280 com a qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/519/EC

ZTC

ZTC, LDA

Rua da Cavada, Soutelo

3850-516 Branca-ALB

Telf: +351 234 540 100

Fax: +351 234 543 048

E-mail: info@ztc.pt

www.ztc.pt

Aconselhamos a efectuar o registo do seu equipamento no nosso site www.ztc.pt na secção MyZTC para que possa receber as nossas informações.

Para questões relacionadas com aspectos técnicos contacte os nossos serviços através do seguinte e-mail apoio@ztc.pt ou através dos seguintes contactos:

Apoio comercial: +351 234 540 110

Apoio técnico: +351 234 540 112

Manual del usuário

Por favor lea y guarde este manual

TABLA DE CONTENIDOS

1 Conocimientos básicos.....	47
1.1 Introducción.....	47
1.2 Precauciones de seguridad.....	48
2.1 Apariencia del teléfono móvil	49
2.2 Teclas.....	49
2.3 Pantalla	52
3.Cómo utilizar el teléfono móvil.....	55
3.1 Insertar la tarjeta SIM y Batería	55
3.1.2 Contraseña	57
3.2 Sistema de almacenamiento	60
3.3 Conectar a una Red	60
3.4 Cargar la batería.....	60
3.4.1 Indicador de energía de la batería	61
3.4.2 Carga mediante USB.....	61
3.4.3 Uso del cargador.....	61
3.5 Encender / Apagar el teléfono	62

4. Métodos de entrada	62
5.Funciones básicas.....	63
5.1 Marcación de números de teléfono	63
5.1.1 Llamadas internacionales	63
5.1.2 Marcación de números de Extensión.....	63
5.1.3 Modificar errores de entradas	63
5.1.4 Marcación desde Agenda.....	63
5.1.5 Rellamada al último número marcado.....	20
5.1.6 Marcación rápida	20
5.2 Responder llamadas entrantes.....	20
5.3 Opciones de llamadas	21
6.Guía de menús.....	21
6.1 Mensajes.....	65
6.2 Agenda.....	69
6.3 Multimedia:	71
6.4 Herramientas	31
6.5 Ajustes	32

6.6 Modo ahorro de energía:	81
6.7 Funciones adicionales:	81
6.8 Servicios de Red:	41
6.9 Juegos	87
6.10 Mis Documentos	87
6.11 Central de llamadas	88
7 Preguntas Frecuentes	91

1 Conocimientos básicos

1.1 Introducción

Para mantener su teléfono en las mejores condiciones de uso, por favor lea atentamente esta Guía del Usuario.

Este teléfono slide (deslizante) resulta muy atractivo gracias a su pequeño tamaño y diseño aerodinámico. Combina diseño con excelentes materiales. Ofrece funciones como Dual SIM, modo dual de reposo, pantalla a color, tonos de llamada personalizados, fotografía asociada a números, función de administración de archivos, cámara para fotos y vídeo, MP3, reproductor de películas, radiodifusión FM, Bluetooth, E-book, juegos, etc., y lo hace conveniente para su trabajo y entretenimiento.

Algunos servicios y funciones descritos a continuación están sujetos a la red y servicios programados.

Por consiguiente, algunas funciones del menú pueden no estar disponibles. Los iconos de acceso directo al menú pueden variar en distintos teléfonos.

El fabricante se reserva el derecho de modificar contenidos de esta guía sin necesidad de notificarlo a los usuarios con anticipación.

1.2 Precauciones de seguridad



Por favor, apague el teléfono en hospitales ya que su uso puede afectar a las funciones de algunos aparatos médicos como los marcapasos.



Por favor, apague el teléfono en gasolineras y plantas químicas o durante operaciones de explosiones controladas ya que el uso del teléfono puede afectar éstas operaciones.



Mantenga la tarjeta SIM fuera del alcance de los niños ya que podrían ingerirla de forma accidental.



Nunca cargue el teléfono a un voltaje superior al adecuado para el sistema de alimentación. Por favor utilice el dispositivo externo designado.



No desarme el teléfono o la batería bajo ningún concepto y nunca cambia los dispositivos. En su caso, la etiqueta anti apertura de garantía del teléfono invalidará los servicios de garantía.



Las baterías obsoletas deben ser desechadas de forma correcta de acuerdo con las normativas locales.



El teléfono móvil puede interferir en aparatos eléctricos tales como la televisión, radio u

ordenador personal

Por favor apague el teléfono móvil o seleccione el modo avión durante el vuelo para prevenir interferencias con sistemas electrónicos que pudiesen causar accidentes aéreos.



Utilice un sistema de manos libres apropiado mientras conduce para evitar accidentes de tráfico producidos por conducir mientras utiliza el teléfono.

Advertencia: ¡El uso impropio del teléfono móvil puede invalidar los servicios de garantía!

2. Apariencia del teléfono móvil y teclas

2.1 Apariencia del teléfono móvil

Este teléfono está equipado con 21 teclas, una pantalla no táctil, un puerto de carga directo y un puerto de transmisión para cables USB y auriculares.

2.2 Teclas

Nombre	Descripción
--------	-------------

Tecla de marcación	◆ Marque o responda llamadas entrantes de la tarjeta principal o secundaria (SIM1 / SIM2) ◆ Pulse esta tecla para navegar por la lista de registros de llamadas de las tarjetas principal y secundaria en modo reposo.
Tecla Colgar	◆ Colgar llamadas ◆ Pulse esta tecla para encender / apagar el teléfono. ◆ En la lista de funciones, pulse esta tecla para volver a modo reposo.
Teclas funcional izquierda y derecha	◆ Las funciones específicas de estas dos teclas dependen de los comandos en la parte posterior de la pantalla, como Menú principal, Agenda, Confirmar, Volver, etc.
Tecla OK	◆ En algunos menús, puede utilizarse para CONFIRMAR. ◆ En modo reposo, pulse esta tecla para entrar en el reproductor de música.

Tecla de Navegación	◆ Utilice esta tecla para desplazarse por las opciones del menú o las de la Agenda. ◆ Cuando edite, utilice esta tecla para mover el cursor. ◆ En modo reposo, pulse esta tecla para entrar en las funciones designadas.
Teclas numéricas	◆ Pulse las teclas numéricas para introducir números, letras o caracteres así como símbolos o signos.
Tecla #	◆ Pulse esta tecla y manténgala presionada en modo reposo para activar el modo silencioso. ◆ Pulse esta tecla en la aplicación de edición para cambiar los métodos de entrada.

Tecla *	◆ Pulse esta tecla para insertar signos de puntuación en la aplicación de edición. ◆ Cuando marque números, pulse esta tecla para introducir +, P, W. (llamadas internacionales) ◆ Pulse esta tecla para cambiar a pantalla completa mientras reproduce videos.
----------------	---

2.3 Pantalla

Hay tres áreas en la pantalla del teléfono:

1. El área de la parte superior muestra diferentes tipos de iconos, indicando el estado de recepción de señales (red) y la energía de la batería, etc.
2. El área del centro muestra los mensajes, instrucciones y contenidos introducidos, incluyendo números de teléfono, textos e iconos.
3. El área inferior muestra dos teclas funcionales.

Iconos	Descripción
---------------	--------------------

	Cobertura de la red
	Bloqueo de teclado
	Alarmas
	Sala de charla 1
	Sala de charla 2
	Transferencia incondicional
	Llamada perdida 1
	Llamada perdida 2
	Nuevo SMS 1

	Nuevo SMS 2
	Nuevo MMS 1
	Nuevo MMS 2
	Modo auricular
	Energía de la batería
	Tono
	Vibración
	Tono tras vibración
	Cronómetro

	Bluetooth
	Reproductor de música
	GPRS conectado

3. Cómo utilizar el teléfono móvil

3.1 Insertar tarjeta SIM y batería

La tarjeta SIM almacena sus información personal incluyendo su número de teléfono, PIN (Número de Identificación Personal), PIN2 & PUK (PIN de desbloqueo de PIN), PUK2 (PIN2 de desbloqueo PIN) y IMSI (Identidad Internacional del abonado a un móvil) número e información del servicio de red, agenda y mensajes cortos, etc.

Nota:

1. Todos los usuarios deben saber que este teléfono solamente es compatible con tarjetas SIM 1.8V y 3V pero no soportan tarjetas SIM 5V.
2. Extraiga o inserte la tarjeta SIM transcurridos unos segundos tras apagar el teléfono.

3. Por favor, utilice cuidadosamente la tarjeta SIM, ya que cualquier fricción o doblez podría dañarla.

3.1.1 Preparación antes del uso

Inserción de la tarjeta SIM

Nota: Por favor no doble o raye la tarjeta SIM y manténgala alejada de electricidad estática, polvo o agua. Si pierde la tarjeta SIM contacte con su operador de red. Antes de insertar la tarjeta SIM deberá apagar el teléfono.

Inserción de la tarjeta de almacenamiento (tarjeta de memoria)

La tarjeta tiene un espacio de almacenamiento limitado; si desea extender este espacio, deberá insertar una tarjeta de memoria adicional (este teléfono móvil soporta tarjetas de memoria T-FLASH).

Inserte la tarjeta de memoria: por favor apague el teléfono, extraiga la batería y a continuación inserte la tarjeta T-FLASH en la ranura correspondiente. Cuando inserte la tarjeta, por favor asegúrese de que la parte metálica de contacto se encuentra hacia abajo.

Inserción de la batería

Por favor utilice solamente la batería y accesorios originales suministrados junto con su teléfono móvil. Se recomienda guardar la batería en su caja cuando no la utilice.

3.1.2 Contraseña

Existen distintos tipos de contraseñas para su teléfono móvil y tarjeta SIM, que le servirán para prevenirle del uso ilegal de su teléfono.

Cuando el teléfono le solicite introducir cualquiera de las contraseñas mencionadas a continuación, simplemente introduzca la contraseña y pulse la tecla funcional Izquierda. En caso de error al introducir la contraseña, por favor pulse la tecla funcional Derecha primero para borrar los números incorrectos y a continuación introduzca los correctos. Puede cambiar el código PIN, PIN2 y el código del teléfono mediante el menú “Configuración->Configuración de Seguridad->Cambiar contraseña”.

*** Contraseña del Teléfono**

La contraseña del teléfono, como por ejemplo el bloqueo del teléfono, se utiliza para prevenir que su teléfono móvil sea utilizado de forma ilegal. La contraseña inicial por defecto es 1122. Si el teléfono está bloqueado, simplemente introduzca la contraseña del teléfono tras encenderlo.

*** Código PIN**

El código PIN (Número de Identificación Personal, de 4 a 8 dígitos) se utiliza para prevenir el uso de su tarjeta SIM sin su autorización. El código PIN es generalmente suministrado por los operadores de servicios de red. Si usted ha activado la función de detección de PIN, deberá introducir el código PIN cada vez que encienda el teléfono. En caso de introducir el código PIN de forma incorrecta tres veces consecutivas, la tarjeta SIM se bloqueará. Para desbloquearla deberá seguir los pasos a

continuación:

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para introducir el código PUK correcto y desbloquear la tarjeta SIM.
2. Introduzca el nuevo código PIN y pulse la tecla funcional Izquierda.
3. Cuando le solicite reintroducir el código PIN, simplemente introduzca de nuevo el código PIN y pulse la tecla funcional Izquierda.
4. La tarjeta SIM se desbloqueará si ha introducido el código PUK correcto, y el código PIN será reestablecido.

Nota: La tarjeta SIM se bloqueará si el código PIN ha sido introducido de forma incorrecta tres veces consecutivas. Deberá introducir el código PUK para desbloquearla. Generalmente, el código PUK es suministrado por el operador de servicios de red.

*** Código PUK**

El código PUK (Código PIN para desbloquear el PIN, 8 dígitos) se utiliza para desbloquear el código PIN. El código PUK se suministra por el fabricante junto con la tarjeta SIM. En caso contrario, por favor contacte con su operador de servicios de red. La tarjeta será anulada y sin efecto si introduce de forma incorrecta el código PUK 10 veces. En estos casos, por favor contacte con su operador de servicios de red para reemplazarla por una nueva.

*** Código PIN2**

El código PIN2 (de 4 a 8 dígitos) se suministra junto con la tarjeta SIM y se utiliza para establecer funciones como Costes de llamada, llamadas a números predeterminados, etc. Por favor contacte con su operador de servicios de red para asegurarse de que su tarjeta SIM soporta estas funciones. El código PIN2 será bloqueado si introduce de forma incorrecta los códigos PIN2. Deberá introducir el código PUK2 para desbloquear el PIN2 de la siguiente forma:

1. Siga las instrucciones de la pantalla para introducir el código PUK2 correcto para efectuar el desbloqueo.
2. Introduzca el nuevo PIN2 y pulse la tecla funcional Izquierda.
3. Cuando le solicite reintroducir el nuevo código PIN2, por favor marque el nuevo código PIN2 y pulse la tecla funcional Izquierda.

*** Código PUK2**

El código PUK2 (Código PIN2 para desbloquear el PIN, 8 dígitos) se utiliza para desbloquear el código PIN2. El código PUK2 se suministra generalmente por el fabricante junto con la tarjeta SIM. En caso contrario, por favor contacte con su operador de servicios de red. Si ha introducido el código PUK2 de forma incorrecta 10 veces, no podrá acceder a las funciones del código PIN2. Para utilizar estas funciones, por favor contacte con el operador de servicios de red para reemplazar la tarjeta por una nueva.

*** Contraseña restrictiva**

Cuando la función de restricción de llamadas está activada, deberá utilizar la contraseña restrictiva. Al solicitar esta función de red, por favor solicite esta contraseña al operador de servicios de red.

3.2 Sistemas de almacenamiento

La tarjeta T-FLASH es un tipo de tarjeta de memoria externa para teléfonos. Cuando la unidad USB de memoria está activada en el teléfono móvil y el teléfono móvil está conectado a un ordenador, los archivos de datos transmitidos del ordenador al teléfono móvil pueden guardarse en la tarjeta T-FLASH.

3.3 Conectar a una Red

Una vez la tarjeta SIM y el teléfono están desbloqueados, el teléfono móvil buscará automáticamente las redes disponibles. Tras buscar los servicios de red, el teléfono móvil entrará en modo reposo. Usted puede marcar números de teléfono y contestar llamadas, y podrá establecer la función de accesos directos según su conveniencia.

3.4 Cargar la batería

La nueva batería estará en las mejores condiciones tras haber sido cargada y descargada en varias ocasiones de forma continua. Por favor cargue la batería en el momento oportuno una vez agotada. La descarga excesiva podría perjudicar la batería. Es habitual que la batería se caliente ligeramente durante la carga.

3.4.1 Indicador de energía de la batería

Su teléfono móvil debe monitorizar y mostrar información acerca de la batería.

1. En estado normal, se puede ver la energía restante de la batería en el icono de energía de batería en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Cuando la energía o potencia de la batería es baja, se mostrará en la pantalla “Batería baja”. Si usted ha seleccionado un tono de alerta en cualquier modo de ahorro de energía, el teléfono dará una señal o tono de aviso.
3. El teléfono mostrará un icono de carga animado cuando la batería se esté cargando, y la animación de carga se detendrá cuando la carga haya terminado.
4. Por favor consulte el producto real para otros parámetros relativos a la batería y el cargador.

3.4.2 Carga mediante USB

Conecte un extremo del cable USB al ordenador y el otro al teléfono. Durante la carga, la barra indicadora de energía de la batería cambiará hasta que la batería esté completamente cargada. La batería podrá también ser cargada con el teléfono apagado.

3.4.3 Uso del cargador

Podrá utilizar también el cargador para cargar el teléfono.

Advertencia: Asegúrese de que el voltaje estándar local concuerda correctamente con el ratio de voltaje y potencia de su cargador de viaje o transformador.

3.5 Encender / Apagar el teléfono

1. Pulse y mantenga apretada la tecla ON/OFF para encender o apagar el teléfono.
2. Si el teléfono le solicita introducir la contraseña del teléfono, pulse la tecla funcional Izquierda tras introducirlo para confirmar. La contraseña inicial por defecto es 1122.
3. Si el teléfono le solicita introducir el código PIN, pulse la tecla funcional Izquierda tras introducirlo para confirmar. El código PIN es suministrado por el operador de servicios de red.
4. Entre en el modo reposo.
5. Pulse y mantenga apretada la tecla ON/OFF para apagar el teléfono.

3.6 Uso de los accesorios manos libres

El teléfono móvil entrará en modo auricular de forma automática cuando introduzca los accesorios de manos libres a la aplicación del teléfono. Los accesorios de manos libres se utilizan como funciones de auriculares y micrófono del teléfono móvil.

4. Métodos de entrada

Este teléfono móvil no está equipado con el método de escritura manual.

Los métodos de entrada disponibles son: método de entrada inteligente en mayúsculas y minúsculas, método de entrada en mayúsculas y minúsculas, y signos de puntuación (signos normales).

5. Funciones Básicas

5.1 Marcación de números de teléfono

En modo reposo, haga clic en la pantalla para entrar en la aplicación de teclado analógico, pulse LLAMAR para llamar al número de la tarjeta principal o secundaria y pulse la tecla de apagado para colgar llamadas.

5.1.1 Llamadas internacionales

Pulse dos veces de forma continua la tecla *, el símbolo + aparecerá.

5.1.2 Marcación de números de Extensión

Tras marcar el prefijo numérico, pulse la tecla * tres o cuatro veces consecutivas hasta que aparezca la letra “p” o “w”. Introduzca “p” o “w”, introduzca el número de extensión y pulse la tecla de llamar.

5.1.3 Modificar errores de entrada

Pulse la tecla BORRAR o la tecla ← para borrar el carácter en la pantalla. Para borrar todos los caracteres, pulse y mantenga apretada la tecla BORRAR.

5.1.4 Marcación desde la Agenda

En modo reposo, pulse la tecla de acceso directo a la agenda para acceder a la agenda telefónica, haga clic para seleccionar el número de teléfono al que quiere llamar. Pulse la tecla LLAMAR y el teléfono marcará el número correspondiente de forma automática.

5.1.5 Rellamada al último número marcado

En modo reposo, pulse la tecla LLAMAR para mostrar la lista de llamadas, deslice la barra de desplazamiento y seleccione un número mediante un clic; pulse LLAMAR para hacer una llamada.

5.1.6 Marcación rápida

1. En la lista de marcación rápida del menú Central de Llamadas-> Ajustes de llamadas->Marcación Rápida, edite los números de marcación rápida y asegúrese de que la función está activada (ON).
2. En modo reposo, pulse cualquier número entre 2-9 en el teclado analógico para llamar a los números correspondientes de la lista de marcación rápida.

5.2 Responder llamadas entrantes

1. Pulse la tecla LLAMAR para responder llamadas.
2. Pulse la tecla de apagado para colgar llamadas.
3. Pulse la tecla de apagado para rechazar llamadas entrantes.

5.3 Opciones de llamadas

Durante las llamadas, pulse la tecla OPCIONES para realizar opciones como llamada en espera, colgar llamadas, nueva llamada, agenda, mensajes, grabar, mute / reanudar y frecuencia de tono dual múltiple (DTMF), etc.

6. Guía de menús

6.1 Mensajes

* Mensajes cortos

Con esta función, usted puede enviar mensajes de texto con los servicios de mensajes cortos y gestionar los mensajes enviados y recibidos.

1. Bandeja de entrada: Incluye la bandeja de entrada de la tarjeta principal y secundaria.

La bandeja de entrada se utiliza para almacenar mensajes cortos en las tarjetas principal y secundaria. Si la bandeja de entrada de la tarjeta principal o secundaria está llena, no podrá recibir nuevos mensajes. En este caso, la pantalla mostrará el icono de mensajes cortos en estado “lleno” y le avisará de que la bandeja de entrada de la tarjeta principal o secundaria está llena. Si usted elimina algunos mensajes cortos para obtener espacio en la bandeja de entrada, el teléfono podrá volver a recibir nuevos mensajes cortos.

2. Bandeja de salida: Incluye la bandeja de salida de la tarjeta principal y secundaria. (Una vez completado el mensaje, si selecciona tarjeta principal, el mensaje enviado será guardado en la bandeja de salida. Lo mismo ocurrirá si selecciona tarjeta secundaria).

3. Frases comunes:

Hay 10 frases comunes guardadas en el teléfono para que el usuario pueda editarlas o eliminarlas.

Cuando todas las frases comunes han sido eliminadas, este menú se mostrará en blanco.

4. Ajustes SMS: Puede clasificarse en la configuración SMS para tarjetas principales o secundarias.

Con esta función podrá establecer parámetros relativos a mensajes SMS o MMS*.

*** MMS**

Su teléfono móvil también puede enviar y recibir mensajes MMS. Mediante MMS, usted podrá enviar mensajes cortos que contengan fotografías, voz y texto.

Si usted envía MMS, los destinatarios deberán tener también teléfonos con la función MMS para poder comprobarlos.

5. Borrador

Puede guardar sus mensajes MMS editados en la bandeja de Borrador.

6. Plantillas

a. Usuario: Usted puede editar mensajes MMS y guardarlos como Plantillas.

b. Por defecto: Hay 1 MMS preestablecido en el menú de mensajes predeterminados; para comprobar los detalles del mensaje y escribir un nuevo MMS (generar nuevo MMS desde Plantillas).

7. Ajustes

Podrá establecer algunos parámetros para MMS en este menú.

Editar ajustes:

Modo de edición — advertencia, no restringido y restringido;

Tamaño de Imágenes — incluye los tamaños 160*120, 320*240, 640*480 y OFF;

Firma automática— Puede activar o desactivar esta función;

Editar ajustes— puede editar los ajustes.

Ajustes de envío:

En términos de vida del mensaje— Establezca el tiempo almacenamiento y envío del centro de servicio de mensajes cortos de forma separada como: 1 hora, 12 horas, 1 día, 1 semana y tiempo máximo.

Enviar el informe de envío— Puede activar o desactivar esta función.

Confirmación de lectura— Puede activar o desactivar esta función.

Prioridad— Puede establecer la prioridad para enviar mensajes MMS como nivel normal, nivel alto y nivel mínimo.

Tiempo de intervalo— Usted puede establecer el tiempo de intervalo.

Hora de envío— Usted puede establecer la hora de envío como; a tiempo real, dentro de una hora, dentro de 12 horas y dentro de 24 horas.

Ajustes de recepción:

Mediante Red principal—Usted puede establecer la recepción de mensajes como; a tiempo real, con demora o devolución.

Mediante Red “Roaming”— Usted puede establecer la recepción de mensajes como; a tiempo real,

con demora o devolución, igual que en la Red principal.

Filtro—Remitente anónimo de correo electrónico: Permitir o devolver un mensaje publicitario: Todos / devolver.

Confirmación de lectura— Enviar, no enviar o solicitar; Permitir el envío de la confirmación de lectura — Aceptar & Cancelar

Filtro:

Remitente anónimo de correo electrónico— Permitir & Devolver;

Mensaje publicitario— Permitir & Devolver.

Editar los archivos de configuración:

Activar los archivos de configuración.

Editar los archivos de configuración:

Cambiar el nombre del archivo de configuración: (su operador) MMS

MMSC página Web: <http://mmsc.monternet.com>

Cuenta: (su operador) GPRS.

Patrón online: HTTP

Cuenta de usuario:

Contraseña:

Estado de almacenamiento:

Muestra la relación entre espacio total utilizado y espacio máximo MMS; es decir, el espacio ocupado y el espacio total de almacenamiento MMS.

*** Chat**

Es la función de Chat sobre la base de mensajes cortos.

*** Buzón de Voz:** Usted puede establecer los buzones de voz para la tarjeta principal y la secundaria.

Esta función sirve para establecer el número de buzón de voz y contestar los mensajes. Puede introducir los números de teléfono para dos buzones de voz y el proveedor de servicios le proporcionará el número de teléfono.

*** Difusión del teléfono:** Para establecer las características de difusión del teléfono, tanto para la tarjeta principal como secundaria.

6.2 Agenda

Puede guardar hasta 300 números de teléfono en este teléfono móvil; el número total de números de teléfono guardados en la tarjeta SIM está sujeto a la capacidad de almacenamiento de la tarjeta SIM. Los números de teléfono guardados en la tarjeta SIM (principal y secundaria) y el teléfono móvil, pueden apreciarse como agenda; cada nombre guardado en el teléfono puede contener 3 números de teléfono.

*** Búsqueda rápida**

Muestra rápidamente todas las entradas de contactos que comienzan con una letra. Mueva la barra

de desplazamiento para navegar hacia arriba o abajo por las entradas, y pulse LLAMAR para hacer una llamada.

*** Añadir un nuevo contacto**

Con esta función, puede añadir un nuevo número de teléfono en la agenda.

*** Copiar todos**

Con esta función, puede copiar números entre la tarjeta principal y el teléfono; la tarjeta secundaria y el teléfono, o la tarjeta principal y secundaria.

Nota: Si las capacidades de la agenda del teléfono y la agenda de la tarjeta SIM son distintas, copiará la agenda con menor capacidad.

*** Eliminar**

Con esta función, puede eliminar todos los contactos de la agenda del teléfono, agenda de la tarjeta principal o tarjeta secundaria. Solamente deberá introducir el código del teléfono antes de eliminar todos los contactos de una sola vez.

*** Grupos**

Con esta función, puede establecer los nombres, tono de la persona que llama, fotografía de la persona que llama, película de la persona que llama y miembros de un grupo de 5 grupos distintos.

*** Otros números**

Con esta función, puede establecer los números de la tarjeta principal, tarjeta secundaria, número

de servicio y número de emergencia separadamente.

*** Ajuste**

1. Estado de la memoria: Muestra el espacio de memoria ocupado y la capacidad total de la agenda del teléfono y agendas de las tarjetas principal y secundaria.
2. Posición preferente de almacenamiento: Establezca la posición de almacenamiento de un nuevo número de teléfono; la posición por defecto puede ser la tarjeta principal, secundaria o el teléfono.
3. Configuración de la tarjeta de identificación: Tras añadir nuevos números al teléfono, seleccione el contenido a añadir, incluyendo una fotografía asociada, tono de llamada y grupo, etc. Pulse la tecla funcional Izquierda para seleccionar el contenido a añadir o cancelar y pulse la tecla funcional Derecha para completar la configuración.
4. Mi tarjeta de identificación: Edite y envíe su tarjeta de identificación.

6.3 Multimedia:

*** Grabadora**

Seleccione “GRABADORA” y pulse OPCIONES o OK para acceder a ella. Puede comprobar los archivos grabados. Haga clic en OPCIONES para acceder a las siguientes operaciones: Grabar, reproducir, añadir archivos, eliminar, eliminar todo, establecer y adelante.

*** Música**

No es necesario instalar drivers en los sistemas operativos WIN2000 o superior. Puede encender

o apagar durante la descarga de música. Conecte el ordenador y teléfono con un cable USB; el ordenador mostrará un mensaje de “nuevo dispositivo hardware encontrado” y generará un disco duro movable. Usted puede descargar y mover la música MP3 seleccionada al disco duro movable. (solo soporta archivos de música en formatos MP3 y MIDI).

Consejos: Este teléfono soporta la función de sincronización de letras MP3. Ponga la música MP3 en los mismos nombres de archivos y letras con los sufijos .LRC en el directorio raíz de Mis Documentos. Las letras serán mostradas en la aplicación del reproductor cuando la música esté en marcha.

Nota: La música en formato MP3 (.LRC) descargada por el usuario debe mantener la consistencia; si el ritmo de las letras descargadas es distinto al ritmo de reproducción del teléfono móvil, la reproducción MP3 será asincrónica con las letras mostradas. Este hecho no está relacionado con el rendimiento del teléfono móvil.

Nota: Configure la opción de actualización de la lista de reproducción en OFF (desactivado) para mostrar Añadir Nuevo, Eliminar o Eliminar todo.

*** Radio**

Este teléfono soporta la función de Radio FM.

Configure: Active o desactive el fondo de pantalla, seleccione la apariencia de las emisiones FM y active o desactive el altavoz del teléfono.

*** Reproductor de video**

Con esta función, usted puede reproducir, adelantar, renombrar, eliminar, eliminar todos los archivos, ordenar y seleccionar la posición de almacenamiento de sus grabaciones de video o archivos de video (películas). Los archivos de películas descargadas deben almacenarse en el directorio VIDEOS en la unidad de memoria.

Nota: Actualmente, este sistema no soporta archivos de video con determinados formatos y tamaños. (Este teléfono soporta formatos de películas como 3GP, avid, MP4 y 3g2).

*** Álbum de fotos**

Con esta función, usted puede ver, adelantar, renombrar, eliminar, eliminar todos los archivos, ordenar y almacenar archivos de fotos.

*** Grabadora de vides (video cámara principal o secundaria)**

a. video cámara principal

Con esta función, usted puede grabar videos, ajustar la dirección de la cámara y obtener vistas de objetos o personas. Pulse OK para comenzar o pausar la grabación de video. Para detener la grabación, pulse la tecla funcional Derecha. Durante la grabación, haga clic en OPCIONES para acceder a las siguientes opciones: ajustes de grabación de video, ajustes de películas, ajustes de efectos especiales, posición de almacenamiento y restaurar valores predeterminados.

b. video cámara secundaria

Las funciones de la cámara de video secundaria son las mismas que las de la cámara principal.

*** Cámara (principal y secundaria)**

a. cámara principal

Con esta función, usted puede utilizar la cámara del teléfono móvil para tomar fotografías así como ajustar su configuración. La lente de la cámara está situada en la parte trasera inferior del teléfono y la pantalla del teléfono sirve como objetivo/visor. Las fotografías tomadas y generadas por la cámara tendrán el formato JPG. Por favor compruebe las fotografías descargadas al ordenador con el software adecuado.

b. cámara secundaria

Las funciones de la cámara secundaria son las mismas que las de la video cámara secundaria. La lente de la cámara está situada en la parte frontal del teléfono y de igual forma, la pantalla del teléfono sirve como objetivo/visor.

6.4 Herramientas

*** Calendario**

Muestra un calendario desde Enero de 1970 hasta Diciembre de 2030 tanto en sistema lunar como en sistema solar y muestra las fechas de los eventos añadidos. Los usuarios pueden editar para añadir

eventos designados para fechas concretas o para ver los detalles. Haga clic en CALENDARIO y después en OPCIONES para acceder a las funciones de: Horario, nuevos eventos añadidos, ir a fechas designadas, ver mediante semana y calendario lunar.

*** Eventos designados**

Cuando la alarma está en ON (activada), el teléfono advertirá al usuario cuando una alarma se aproxime; el usuario puede navegar, añadir nuevos eventos, eliminar registros y enviar la agenda en función de sus necesidades.

Aquí podrá activar los eventos que llevar a cabo. Cuando no hay ningún evento designado, pulse la tecla funcional Izquierda para acceder al menú EDITAR; cuando hay eventos designados, haga clic en OPCIONES, entre en la lista de opciones y seleccione AÑADIR para entrar en el menú EDITAR.

*** Alarmas**

Este teléfono está equipado con cinco alarmas distintas.

*** Hora universal**

Pulse la pantalla o pulse la tecla de dirección izquierda y derecha para seleccionar la hora para todos los países del mundo. Puede escoger activar o desactivar la hora de otras ciudades para poner en marcha el horario de verano.

6.5 Ajustes

*** Ajustes de Modo**

1. Modo Dual activado (ON): Las tarjetas principal y secundaria están en modo reposo a la vez.
2. Solo tarjeta principal activada (ON): Solo la tarjeta principal está en modo reposo.
3. Solo tarjeta secundaria activada (ON): Solo la tarjeta secundaria está en modo reposo.
4. Modo avión: Cambie a modo avión.

Cuando selecciona el modo avión, el teléfono no recibirá señales; los usuarios no podrán hacer o recibir llamadas, enviar o recibir mensajes cortos.

*** Ajustes del teléfono**

1. Fecha y hora:

Nota: Por favor configure la hora del teléfono tras haber retirado la batería del teléfono por algún tiempo. De lo contrario la hora mostrada será inexacta.

2. Hora On/Off:

Hay cuatro funciones de hora; puede establecer el auto encendido y auto apagado del teléfono. Antes de utilizar esta función, seleccione ON en las opciones de encendido o apagado y finalmente establezca la hora.

3. Idiomas:

Muestra el menú opcional de idiomas. Puede seleccionar entre inglés y chino simplificado. Una vez ha seleccionado el idioma, la información acerca del menú y alertas será cambiado en concordancia.

4. Restaurar métodos de entrada:

Establezca los métodos de entrada iniciales (por defecto) para la edición de texto; las opciones incluye el método inteligente en mayúsculas y minúsculas, “Pinyin”(ortografía china), “Pinyin” inteligente (ortografía china), mayúsculas, minúsculas y métodos de entrega digital.

5. Menú de la pantalla en modo reposo:

- a. fondo de pantalla: Seleccione una fotografía del sistema o descargue fotos de Internet o las suyas propias.
- b. salvapantallas: Seleccione la foto para el protector de pantalla y establezca el tiempo. Primero configure el salvapantallas en ON, a continuación establezca el tiempo de espera para el salvapantallas y finalmente seleccione una imagen. Además de las imágenes suministradas por el teléfono móvil, los usuarios pueden descargar ellos mismos imágenes para salvapantallas. Las formados de imágenes son GIF, BMP y JPG y el tamaño no debe ser demasiado grande; se recomienda menor a 20KB.
- c. Animación al inicio: Los usuarios pueden establecer imágenes y películas descargadas por ellos mismos como animación inicial (al encender el teléfono).
- d. Animación al final: Los usuarios pueden establecer imágenes y películas descargadas por ellos mismos como animación final (al apagar el teléfono).
- e. Mostrar fecha y hora: Cuando esta opción está activada (ON), la fecha y hora serán mostradas en

la pantalla en modo reposo.

f. Mostrar el número de teléfono local: Usted puede establecer como activado o desactivado el mostrar el número de teléfono de su tarjeta principal o secundaria. Cuando la opción está activada (ON) el número local de la tarjeta principal o secundaria será mostrado en la pantalla en modo reposo.

Nota: La condición previa para visualizar el número de teléfono es que el usuario deberá editar el nombre o número de este teléfono móvil y dos números de teléfono separados, aptos para Línea 1 y Línea 2.

6. Saludo inicial:

Cuando esta opción está configurada como ON, un saludo inicial aparecerá en la pantalla tras encender el teléfono. Los usuarios podrán editar su propio saludo inicial.

7. Otros Ajustes:

Luz de fondo de pantalla LCD: Configure el tiempo que la luz de fondo de pantalla LCD debe estar encendida.

* **Ajustes de Red:** Incluye los ajustes de red de la tarjeta principal y la tarjeta secundaria de forma separada.

Por favor, contacte a su proveedor de servicios de red para obtener los siguientes servicios de red:

1. Selección de red

Los usuarios pueden configurarlo como repetición de búsqueda; seleccione la red y modos de búsqueda.

2. Red favorita

Seleccione el operador de servicios de red para uso prioritario; la red correspondiente a la tarjeta SIM será mostrada por defecto.

*** Ajustes de seguridad**

Algunos ajustes relacionados con el uso seguro del teléfono móvil.

1. Ajustes de seguridad de la tarjeta principal

a. Bloqueo de la tarjeta principal

Será necesario que introduzca el código PIN correcto para establecer el bloqueo de la tarjeta principal.

b. Marcación fija

Si su tarjeta SIM principal está equipada con esta función, usted puede establecer los números de teléfono restringidos para llamadas salientes.

Nota: Si ha introducido el código PIN2 una vez al inicio, no se le pedirá que vuelva a introducirlo antes de apagarlo. Por lo tanto, si usted no desea que otras personas cambien el estado de marcación fija, por favor apague y vuelva a encender el teléfono tras el ajuste.

c. Llamadas restringidas

Si su tarjeta SIM está equipada con esta función, usted puede establecer los números restringidos para llamadas salientes.

d. Cambiar contraseñas

Con esta función, usted puede cambiar las contraseñas del código PIN, PIN2 y teléfono

2. Ajustes de seguridad de la tarjeta secundaria

Los ajustes de seguridad de la tarjeta secundaria son iguales a los de la tarjeta principal.

3. Bloqueo del teléfono

Con esta función, usted puede bloquear / desbloquear el teléfono, solamente introduciendo la contraseña para activar o desactivar el bloqueo del teléfono. Cuando el teléfono está bloqueado y usted desea cambiar la tarjeta SIM, le solicitará que introduzca la contraseña del teléfono tras el encendido. La contraseña del teléfono contiene de 4 a 8 números. La contraseña inicial del teléfono por defecto es 1122, pero los usuarios deben cambiarlo.

4. Bloqueo del teclado

Con esta función, usted puede bloquear / desbloquear el teclado de su teléfono y establecer el auto bloqueo del teclado tras 15 segundos, 30 segundos, 1 minuto o 5 minutos; el teclado se bloqueará automáticamente cuando no se haya efectuado ninguna operación transcurrido este tiempo. Por defecto, esta función está desactivada.

Nota: en modo reposo, usted puede pulsar la tecla funcional Derecha para bloquear el teclado.

*** Restaurar los valores predeterminados**

Esta función sirve para restaurar los ajustes predeterminados; introduzca la contraseña del teléfono según las instrucciones y a continuación pulse la tecla funcional Izquierda.

Nota: la contraseña inicial por defecto es 1122.

6.6 Modo ahorro de energía:

Su teléfono móvil ha sido equipado con algunos grupos de ajustes de ahorro de energía, de tal forma que usted puede personalizar los ajustes del teléfono de acuerdo con los distintos eventos y ambientes. Primero, por favor establezca los ajustes personales del modo de ahorro de energía según sus preferencias, a continuación active la selección modo ahorro establecida previamente. Los modos de ahorro de energía disponibles incluyen; general, reunión, exterior, interior, auricular y Bluetooth.

6.7 Funciones adicionales

***Calculadora**

Toque la pantalla para introducir los números que desea calcular en la aplicación de calculadora.

Haga clic en la flecha Izquierda para borrar los caracteres introducidos recientemente o resultados. Pulse la tecla central “Volver” para salir de la calculadora.

Nota: Por favor, comprenda que la precisión de esta calculadora no es demasiado alta, con un error de redondeo.

***Cronómetro**

Proporciona funciones de cronómetro.

Cronómetro general:

El cronómetro general se utiliza separadamente para dos opciones: Tiempo por Separado y Tiempo por Círculos. Haga clic en la flecha Izquierda para restablecer y en la flecha Derecha para tiempo por separado.

Tiempo por Separado: Graba un registro y el contador no vuelve a cero. Se aplica para grabaciones de rendimiento por debajo de 20 personas. Ejemplo: carrera de 1000 metros para una clase.

Tiempo por círculos: Graba un registro y el contador vuelve a cero. Se aplica para grabaciones de rendimiento de una persona corriendo por cada círculo en una carrera de larga distancia con varios círculos. Ejemplo: un atleta profesional, hace 20 círculos como máximo.

Ver registros: Ver los registros guardados para ambas opciones.

Cronómetro Multidireccional:

El cronómetro multidireccional puede medir el tiempo en cuatro direcciones; puede seleccionar distintas direcciones para medir el tiempo.

Nota: Método para dejar el cronómetro a cero: primero interrumpa la operación del cronómetro y después haga clic en la flecha Izquierda para dejar a cero el contador.

***E-Book**

E-book puede leer archivos de textos en formatos PDB y TXT. Usted puede descargarlos mediante un cable USB y guardarlos en su teléfono o en una carpeta llamada “E-book” en la tarjeta de memoria T-FLASH.

Acceda a la lista de libros electrónicos para seleccionar “Opciones”:

1. Abrir un libro electrónico: Podrá leer los contenidos del libro electrónico.
2. Reanudar: Reanudar el E-Book.
3. Ajustes del sistema: Seleccionar la página del libro electrónico a mostrar en la pantalla, incluyendo tipo de texto, forma de pasar la página, pasar la página de forma automática, velocidad para pasar la página, pantalla completa, etc.)
4. Mensaje: Compruebe los detalles del libro electrónico actual.
5. Eliminar: Eliminar el libro electrónico actual.
6. Eliminar todos los archivos: Eliminar todos los contenidos en la lista de libros electrónicos.
7. Organización: Organizar la lista de libros electrónicos por nombre, tipo, hora, tamaño o no organizar.
8. Ejecutar ajustes del sistema: Restaurar los ajustes existentes por los ajustes de fábrica.
9. Ayuda: Solicitar información de ayuda.

*** Bluetooth**

1. Activar el Bluetooth: Puede activar o desactivar esta función.

2. Búsqueda de dispositivos de manos libres: Buscar dispositivos de manos libres.
3. Control remoto
4. Mi dispositivo: Comprobar mi dispositivo Bluetooth
5. Dispositivo conectado: Compruebe el dispositivo conectado.
6. Ajustes:
 - a. este teléfono puede ser buscado: Puede activar o desactivar esta opción.
 - b. Nombre del dispositivo (Bluetooth) de este teléfono: Puede cambiar el nombre del dispositivo Bluetooth de este teléfono.
 - c. Demanda de certificación: Puede activar o desactivar esta opción.
 - d. Establecer la ruta de sonido: Puede seleccionar mantener en el teléfono o transferir al dispositivo manos libres.
 - e. Ajustes de transmisión de datos: establecer la dirección y autoridad del directorio a compartir.
 - f. Modo Remoto de la tarjeta SIM: Puede activar o desactivar esta opción.
7. Mi Bluetooth: Visualizar los registros de servicio de su propio Bluetooth.

6.8 Servicios de Red

*** WAP:**

Con esta función, usted puede acceder a varios servicios de Internet, incluyendo previsión del tiempo, noticias e información financiera, etc. Esta función debe estar respaldada por el operador de

servicios de red; los nuevos elementos de menú aparecerán dependiendo de los servicios prestados a la tarjeta SIM.

Si la tarjeta SIM y el operador de red no respaldan este servicio, esta función no estará disponible para los usuarios. Por favor contacte con el operador de red para más información.

Página de Inicio: Acceda a la página Web seleccionada de los ajustes de archivos.

Favoritos: Incluyen YAHOO, OBIGO, GOOGLE y VSWAP2; acceda al menú OPCIONES para administrar los favoritos mostrados a continuación:

Ir a: Ir a la página seleccionada.

Editar: Editar la página seleccionada.

Eliminar: Eliminar la página Web WAP seleccionada.

Eliminar todo: Eliminar todos los favoritos.

Añadir un nuevo favorito: Añadir nuevos favoritos.

Establecer como página de inicio: Usted puede establecer el favorito seleccionado como página de inicio.

Histórico registrado: Muestra las páginas Web visitadas recientemente.

Páginas guardadas: Muestra las páginas guardadas.

Introducción de la dirección de la Web: Introduzca la dirección de la página Web a la que quiere acceder.

Servicio de buzón de entrada: Guarde los mensajes enviados por el operador de red.

Ajustar: Seleccione la red que desea utilizar.

Editar la configuración de archivos: Seleccione los archivos de configuración de servicio.

Opciones de navegación: Establezca los parámetros de navegación para páginas web incluyendo el tiempo de espera e imágenes mostradas.

Establecer el servicio de mensajes: Activar o desactivar el servicio de mensajes.

Eliminar archivos temporales: Puede eliminar los archivos temporales.

Eliminar información personal: Puede eliminar información personal.

*** Datos de la cuenta**

Datos GSM (Acceso telefónico a redes)

Nombre: (su operador)

Cuenta: 17266

Cuenta del usuario: WAP

Contraseña: ***

Patrón de línea: ISDN, Analógica

Velocidad: 9.6Kbps, 14.4 Kbps, 4.8 Kbps

Dominio Internet: 000.000.000.000

GPRS

Nombre: (su operador) GPRS

GPRS: cmwap

Cuenta del usuario: N/A

Contraseña: N/A

Modo certificación: General o cifrado.

6.9 Juegos

*** Juegos**

Este teléfono está equipado con juegos. Por favor diríjase a la información de ayuda sobre juegos en este teléfono móvil para detalles de contenidos de juegos y operaciones.

6.10 Mis Documentos

Este teléfono proporciona espacio libre para los usuarios, además de soportar tarjetas de memoria externa T-FLASH (con capacidades opcionales). Con esta función, podrá controlar convenientemente los varios tipos de directorios y archivos guardados tanto en la memoria del teléfono como en la de la tarjeta T-FLASH. Seleccione la opción de Administrador de Archivos del menú para acceder a esta función y haga clic en OPCIONES para las siguientes operaciones:

1. Abrir

Acceso al directorio raíz de la unidad de memoria; aparecerá una lista de carpetas predefinidas en el sistema; puede crear nuevas carpetas y archivos. El directorio raíz solo contendrá las carpetas

predefinidas al encender el teléfono por primera vez, en caso de que el usuario no haya cambiado el directorio.

2. Crear una nueva carpeta

Usted puede crear nuevas carpetas en la localización designada.

3 Formato

El formato de todos los datos guardados en la memoria de la unidad y el sistema recreará las carpetas predefinidas. Los datos formateados no se reanudarán así que por favor, utilice esta función cuidadosamente.

6.11 Central de Llamadas

***. Ajustes de llamadas**

1. Ajustes de llamadas de la tarjeta principal

a. Número local

Usted puede seleccionar el preajuste del sistema, números ocultos y números enviados de la tarjeta principal suministrada por el operador de servicios de red. El estado por defecto del teléfono es el preajuste del sistema.

Nota: Esta función está relacionada con la red; si usted ha seleccionado la opción de números ocultos, posiblemente no podrá marcar los números. Tras activar esta función, por favor utilice el teléfono después de haber hecho una prueba de llamadas con éxito.

b. Llamada en espera

- a. On (activado): Cuando la función de llamada en espera está seleccionada en la tarjeta principal, el teléfono se conectará a Internet.
- b. OFF (desactivado): Si ha cancelado la opción de llamada en espera en la tarjeta principal, la red no le advertirá cuando alguien llame a su teléfono.
- c. Solicitud de información: Se utiliza para consultar el estado actual de Internet.

c. Transferencia de llamadas

Con esta función del servicio de red, es posible transferir llamadas entrantes a otros teléfonos designados por usted.

d. Llamadas restringidas

Con esta función del servicio de red, es posible restringir algunas llamadas.

e. Cambio de Línea

Cambie la tarjeta principal a Línea 1 o Línea 2; el ajuste por defecto es Línea 1.

f. Grupos cercanos

Haga clic en ENTER (entrar) para visualizar la lista de grupos, seleccione AGREGAR para introducir los nombres de los grupos, haga clic en OPCIONES para seleccionar COMPLETO e introduzca el número de directorio y haga clic en ENTER (entrar) para completar la operación de añadir grupos.

Seleccione los grupos existentes, haga clic en OPCIONES para editar, agregar, activar, cerrar y eliminar grupo(s).

Los grupos internos están clasificados mediante el operador de red; los miembros de un mismo grupo pueden solamente llamar a miembros del mismo grupo para restringir los costes de llamada.

Nota: Esta función debe ser respaldada por la red local donde la tarjeta SIM es utilizada.

Ajustes de llamadas de la tarjeta secundaria

Los ajustes de llamadas de la tarjeta secundaria son iguales a los de la tarjeta principal.

2. Marcación automática

Puede activar o desactivar la función de marcación automática. El tiempo de marcación automática es de 10 a lo sumo. En este caso, los usuarios no podrán llamar a otros números de teléfono. Para colgar una marcación automática, pulse la tecla funcional Derecha.

3. Marcación rápida

Usted puede configurar ocho conjuntos de marcación rápida a números, correspondientes a números entre 2 y 9 cuando establece esta función como activada (ON). En modo reposo, haga clic en el icono del teléfono para entrar en el teclado analógico, pulse las teclas numéricas correspondientes para llamar a los números deseados. Usted está utilizando el teléfono móvil en horas de comunicación intensivas como por ejemplo: hora punta y el bloqueo de línea hace imposible realizar llamadas.

5. Marcación IP

- a. Funciones Generales de marcación IP: Usted puede configurar tres números IP, y activar un conjunto de 3 números IP de acuerdo con el operador local de servicios de su tarjeta SIM.
- b. Función de agregación de códigos de área: Usted puede configurar los códigos de área en casa, y activar este número IP cuando el teléfono tenga la función de Roaming. Haga llamadas generales para añadir directamente los códigos de área.

7 Preguntas Frecuentes

Por favor consulte la siguiente tabla para eliminar cualquier problema del teléfono

Preguntas	Causas	Soluciones
Fallo al conectar a Internet	El proveedor de servicios Internet no ofrece este servicio o usted no tiene este servicio aplicado.	Contacte con su operador de servicios.
	Usted no tiene los ajustes adecuados.	Consulte la información relativa de Internet Explorer.
Error de la tarjeta SIM	La tarjeta SIM está dañada	Contacte con su operador de servicios.

	La tarjeta SIM no está ubicada correctamente	Asegúrese de que la posición de la tarjeta SIM es la correcta
	La parte metálica de la tarjeta SIM contiene partículas de polvo.	Limpie la parte de metal de la tarjeta SIM con un paño limpio.
Mala recepción	Usted está utilizando el teléfono móvil en un lugar con baja señal de recepción, como edificios altos o sótano, y las ondas de radio no pueden transmitirse de forma efectiva.	Evite utilizar el teléfono bajo estas condiciones.
	Usted está utilizando el teléfono móvil en horas de comunicación intensivas como por ejemplo: hora punta y el bloqueo de línea hace imposible realizar llamadas.	Evite utilizar el teléfono bajo estas condiciones.

Fallo en el encendido	El nivel de batería es bajo	Compruebe el nivel de la batería o cárguela.
Fallo al hacer llamadas	La restricción de llamadas está activada	Cancele la opción de restricción de llamadas
Fallo al conectar a la red	La tarjeta SIM no es válida	Contacte con su operador de red.
	Fuera del área de servicio GSM	Consulte el área de servicio con su operador de red.
	Señales débiles	Inténtelo de nuevo en un lugar con señales más fuertes.
Fallo en la carga	El voltaje no es el adecuado con el rango designado.	Cargue con el voltaje designado.
	Está utilizando un cargador no estandarizado	Utilice el cargador suministrado con este teléfono

	Mal contacto	Compruebe que el conector está conectado adecuadamente.
--	--------------	---

La documentación técnica conservada por el ZTC, pueden estar disponibles bajo petición.

El ZTC declara bajo nuestra única responsabilidad, que la preparación para teléfono celular

ZTC F280 con el que se refiere esta declaración está en conformidad con los requisitos

esenciales de la Directiva 1999/519/CE

ZTC

ZTC, LDA

Rua da Cavada, Soutelo

3850-516 Branca-ALB

Telf: +351 234 540 100

Fax: +351 234 543 048

E-mail: info@ztc.pt

www.ztc.pt

Asesoró a registrar sus equipos en nuestro sitio www.ztc.pt sección MyZTC para que pueda recibir nuestra información.

Para preguntas sobre aspectos técnicos de nuestros servicios por favor contacte la siguiente dirección de correo apoio@ztc.pt oa través de los siguientes contactos:

Apoyo a las empresas: +351 234 540 110

Apoyo técnico: +351 234 540 112